Пролетареф hӓщу wӓлӓта, иӓмӓбн!

РЙА ТӒЗӒ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ՌՅԱ ԹԱԶԱ" ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏԿՈՄ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 25 (837) | Пенщшӓм, 28 марте сала 1957 | ҚИМӘТ 20 КАПЕК

ДьҺа бьднэ п'аккьрьне шӧхӧле ҺинбуҺа комунистайӘ сӘйасӘтие

Бона бьлыдькрьна занӘбуна комунистайӘ сӘйасӘтие мӧщалжӧ hӘрӘ ӧрӘ h'осаб дьбӘ т'ор'ӘрӘ ронайа пӘрдае, к'идӘре комунист, комсомол у беспартиаван бь сӧрбости т'ӧонна марк'сизм-ленинизме, т'ӘрӘда КТ'С, ӧрӘред ӧр'ылт'ӘД ПК'С, ӧшца гӧти йа XX, пленумед КомӘрк'ӘзӘна партиаейӘ ван пашwӧхтиа, экономиа wӘстие хwӘ, сӘйасӘтиа ньйа у галӧк пӘрсед майин ҺинбьҺ.

Т'ӧшклӧтед партиаейӘ республикӘ мӘ h'ӘМие хӘбате хwӘда ӧрӘред р'ылт'ӘД партиаейӘ XX у пленумед сӘйӘ ве пашwӧхтие данӘ h'ИмкьрьҺе мӧщал ӧ'франдьнӘ соба дьҺа п'ак ьалыь'кьрьна комуниста у h'ӧму кадвед мӘ бь бӘме марк'сизм-ленинизме.

Сала хwӘндьнӘ ронайа пӘрдаиейӘ исальда галӧк т'ӧшклӧтед партиаейӘ бажӘред Брежне, Ленидзаие, Кировакие у h'Әед Эшмиадзине, Арташате, Әлине, НоктемберӘне, Севастьие хӘбата т'ор'ӘрӘ ронайа партиаеда данӘ т'ӧшкилкьрьне. ӘwӘна ӧхтеда хастьна комуниста у кадред ьйин h'ӘсаӘ ьҺдаиьчька к'ижан к'ирӘредьӘкьуна, ӘнӘ хwӘ-хwӘ ҺинбьҺ. ӘшкьрьҺ пропагандист ньйер'ин, ед ер'ӘнӘди у бь сӘйасӘтиҺ ӘнӘр'ӘвӘшьры чӘwа пропагандист. Галӧк пропагандистед т'ӧшклӧтед жоре ьйшкьрьи бӘреда т'ӘмаӘд хwӘйӘ ро ьӘзьр дькьн, wана дьдьньӘредаа пӘрсед сӘнӘйе, малйӘьӘна гӧндьне у пешдаиненд ньйӘне, ӘдаРе, колӘе у совхозӘ'Ә. Сайа ве йӘке нанӘ ьйдурвандаа h'ӘwӘск'ӘрийӘ ҺинбуҺе ьйда те.

ХӘбатеӘ-ланди кьрийӘ т'ӧшклӧтӘ ртиаейӘ территориӘ йа гӧнде Норане ьйньйӘ Арташате. ВелӘре ьӘ т'ӧшклӧтӘ партиае к'ома ҺинбуҺе экономикӘ hатийӘ т'ӧшклькьрьне, пропагандисте к'ижанейӘ hӘв. В. ьйак'ейӘан. ӘW бь м'ӘрӘфат борщӘредед хwӘ дьдьдинӘ. h'ӧму дӘрсдаред мӘк'тӘбе бь активи т'ӘвӘ дӘрсӘ ьйьы. Пропагандист дӘрса рожӘ бь ьйстед дӘwлӘмӘндьва шьроваьдькӘ, ьйа гӧндӘрванада h'ӘwӘск'ӘрийӘ ьйбуне пешда те у паше бь шур'ӘрьйӘ у щабе пьрса дьдӘ гӧ'ӘдрвӘна, бса жи гӧ'ӘдрвӘн пьрсед нӘсӘрwӘхтбуйи дьдьнӘ wи. Бь ви шур'ӘйӘ дӘрсед сӘйасӘтие бь h'ӘwӘск'ӘрӘ дӘрбӘз дьбьн у гӧ'ӘдрвӘн занӘбунед хwӘ дӘwлӘмӘд дькьн.

ГӘрӧке бе готьие, wӘки вӘн дӘстаннинӘр'Ә т'ӘвӘйӘ hӧла нава т'ор'ӘрӘ ронайа партиаеда кемси жи галӧкьн. Галӧк т'ӧшклӧтед партиаейӘ э'ӘльйнийӘ комнӘ'чед партиаейӘ Апаране, Ахтае, Котайк'е, Ведие, Басарчечар: шӧхӧле hинбуна комунистайӘ сӘйасӘтие рьӘ нӘдана т'ӧшклькьрьне.

Awа, мӘсалӘ комунистед нӘ'ньйа Ахтае п'ае п'ьр'е бь хастьна хwӘ т'ӘсриА марк'сизм-ленинизме гӘрӧке хwӘ-хwӘ hинбуна, ае комнӘ'ньйа партиае у т'ӧшклӧтед партиаейӘ э'ӘльйнийӘ h'ӘтӘ рожа ирийӘн к'омӘка конкрет нӘданӘ wӘн, бона wӘн семинар, хwӘндьна рефератА, дакладА, дексна у цьсӘ нӘдана т'ӧшкилкьрьне, лӘма жи, мӘсалӘ, галӧк комунистед гӧнӘед АлапӘрсе, Шрар'ате, Солакеь бь hинбуна хwӘйӘ сӘйасӘтиеа хьраб мьжуд дьбьн.

Галӧк т'ӧшклӧтед партиаейӘ э'ӘльйнийӘ гӧнӘед Апаране, Мелик'ГйӘ'е, Әовите, СӘнӘр'е, ШӘршар'исе ьйньйӘ Апаране wӘхте комплектьрьна к'ома, мӘк'тӘбед сӘйасӘтие у хwӘ-хwӘ hинбуйӘ, хастьн у hазьрийӘ комунистА h'ӘсаӘ hьӘдадбуйӘ! Хекьь ве йӘке hӘма дӘстпебуна сала хwӘндьнӘда у ӘсӘ жи hӘма саледа ьйӘ эп'ещ к'ома у мӘк'тӘбед сӘйасӘтиеда дӘрс hатьнӘ т'ор'ӘндьнӘ. МӘсалӘд wа эм дькарьи жь галӧк т'ӧшклӧтед партиаейӘ республикӘ бинья.

h'ӧта к'ӧтабуна сала хwӘндьне wӘдӘки кьи майа. КомнӘ'ньйа партиае у т'ӧшклӧтед партиаейӘ э'ӘльйнийӘ гӘрӧке h'ӧму мӘщал у wӘ'ьйна бьа'фриньйа бина hьӘлаиньйа кемасиед кӧ нава г'ор'ӘрӘ ронайа партиаеда hӘнӘ у контролийа хwӘйӘ hӘрр'ӧжи сӘр wи шӧхӧле фӘрз ьйьа бьдьнӘ гӧмрӘн'кьрьне, бь wи шӘрти, wӘки комунист у h'ӧму кадред мӘ нава бӘме марк'сизм-ленинизмеда дьҺа к'ур бьн.

МЕВАНЕД ВЕНГРИЛӘ ЖЬ ГӘР'А ЛЬ ТЬФАӘА СОВЕТИЕ ВӘГӘР'ИЙАНӘ МОСКВАЕ

26 марте жь гӘр'а ль Т'ьфаӘа Совие вӘгӘр'ийанӘ Москвае СӘдьрьйӘмӘта ВенгриаейӘ П'ала-Гӧндьр Революйусиоп у СӘдрье КоммӘзна Партиа П'алайӘ Сосиалистиа Венгриае Ианошь Кадар, СӘдьрьйӘ дьртийа Республика ВенгриаейӘ ьймӘ'тие Иштван Доби у бӘвед ьйеа ҺӧкӧмӘтие-партиаейӘ ьйа Республика ВенгриаейӘ ШьмӘ'тие ьйин. Меване Венгриае чубуҺӘ Ленинграде, Свердловске у Сталинграде.

Ль ӘэродрОма Внуковое чуҺӘ ьйа делегасиае дӘwсьйрие СӘдьре Совета Министред Т'РСС пешьн Л. М. Каганович, Министре шӧхӧлед дӘрӘ Т'РСС А. А. Громико, сӘдьре комшӧхӧлкьра Совета Москвае Н. И. Бобровников ӧ нӘфсед майин.

Т'ӘвӘн меванед Венгриае вӘгӘр'ийанӘ Москвае сӘдьрьйа КомӘрк'ӘзӘна ПК'Г'С, к'атьбе КомӘрк'ӘзӘна ПК'Г'С М. А. Суслов, дӘwсьйрие СӘдьре СӘдьрьйа Совета Т'ӘwрӘбьлиӘ Т'РСС М. П. Тарасов, Республика ВенгриаейӘ ШьмӘ'тие да посоле Т'РСС Е. И. Громов у ед майин, к'ижанед кӧ т'ӘвӘ делегасиа Венгриае дьгӘр'ийан. (ТАСС)

Бона hӧрмӘта 40-салийа Октйабра МӘзьн

★★

БӘР БЬ Э'ЙДА МӘЗЬН

ДӘстчеханед Qan'ане у К'ащаранеда бь сӘда агитатор массайи дькьн фӘрара КоммӘрк'ӘзӘна ПК'Г'С дӘрhӘда к'ьвшкьрьна э'йда 40-салийа Октйабра МӘзьн.

WӘхте ӘьсӘ хwӘ т'ӘвӘ хӘбатчед фабрика дӘwлӘмӘндькьрьнейӘ комбината К'ащаранейӘ сьфьрмолибдене к'ятьбе бйуроа т'ӧшклӧта партиае Т'еван Геворгйан гот:

— К'ащаранийа бь шабунӘкӘ мӘзьн фӘрара КоммӘрк'ӘзӘна ПК'Г'С qӘбулькьр дӘрhӘда т'ьвдарждитьна к'ьвшкьрьна э'йда 40-салийа революйусиа ОктйабрейӘ СосиалистиейӘ МӘзьн h'ӧбӘ хӘбатейӘ мӘзьн пешда анийӘ нава хӘбатчед колхозейӘ дӘште, т'ьтунбещьрькьра, h'ӧйwанӘтхwӧйькьра у рӘӘванадА. Т'ьтунбещьрькьр к'ятьна нава ньӘда сосиалистие у шьр'К'ӘрӘе дькьн бона ӘкӘне бььнд бьстиньь, бона бь лайийи hӘр'нӘ пешийа э'йда h'ӧмшьмӘ'тие.

Колхозванед гӧнде Гетамеие соз данӘ плантасиа п'ак бещьрькьн у жь hӘр hектарӘре 18 сентнер т'ьтун бьстиньь. Бона ве йӘке т'ьтунбещьрькьр гӘрмокада шьг'ийед баьі дьгйньйи.

АЧЬХИЕД МАШИНӘЧЕКЬРА

Колектива завода Кировакане'йӘ машинӘчекьрьне жь wӘ'дӘ шӘш рожӘ зу плана семӘнийа пешьи qадаиД. Бьнае 70 h'ӘзӘр мӘнати продукуса зедӘ hатийӘ бӘрдане.

МашинӘчекьр к'ятьнӘ лӘце бона h'ӧрмӘта 40-салийа Октйабра МӘзьн у аие бьльидькьрьна дӘрдайийа хӘбате, нькькьрьна хwӘдӘмӘ'тие wӘда ачьхиед бӘрбьн'ӘнӘ. БӘсӘ бе готьие, wӘки ве семӘнӘда hьмбӘри wи wӘ'дӘ сала пар hӘма сӘр wаи мӘзьла бьнае 1,1 милион манати дьҺа эӘ'ф продукеиа hатийӘ бӘрдане. ХwӘдимӘтийа машинед кӧ теҺ hьдзьрькьрье бь 9—11 салӘфа hатийӘ нькькьрьне.

БОРЦЦЕ МӘДӘНЧИИА

МӘдӘнчиед мӘдӘна ПемзашенейӘ э'ЙльйнийӘ борщдариед кӧ бона h'ӧрмӘта 40-салийа Октйабра МӘзьн hьлдӘнӘ сӘр хwӘ, дьрдлдьньь. Wана жь wӘ'дӘ дӘй рожа зу плана семӘнийа пешьи qӘданд. Жь плане зедӘ 1.500 кубаметр кӘвьр hатийӘ дӘрхстьне. ХwӘдимӘтийа дӘрхстьна кӘвре чекьрьне бь 12 салӘфа hатийӘ нькькьрьне, ае дӘрдайийатийа хӘбате бь 20 салӘфа бьлььд буйӘ.

МӘдӘнчийа борщ hьлдӘйӘ сӘр хwӘ, плана салӘwӘхте жь wӘ'дӘ мӘйже зу бьдӘдиньь у 10 h'ӘзӘр кубаметр кӘвьре чекьрьне зедӘ бьдьнӘ ьалет. (АТӘ)

Бригада завода ЕреванейӘ электрӘ'ремонтейӘ п'ечандьнейӘ пеш. **Шькьлда:**—бригадир С. Вардайан, п'алӘ М. Инжарабйан, Г. Мануқйан wӘхте хӘбате. ӘwӘна бона h'ӧрмӘта э'йда Октйабре пешдаиненд хwӘйӘ роже бь 200 салӘфа дьдьдиньь у продукеиа бьш дьдьь.

Д'мыржийина партиае

ПЛАНА ШИРДАЙИНА Ч'ЕЛӘКА ЖЬ WӘ'ДӘ ЗУТЬР ДЬКАРЬН БЬӘОДИНЬН

Пай ф'раред партиае у н'ӧкӧмьтер'а бь сайа мӧщалед ӡ'франди хӘбатк'ared кӧлхозед нӘн'ийа Апаране бона зеджьрьна НӘслята малйбӧуна ґӧндитие нава ван НӘр се сале пашьыда ґьништьнӘ ньнӘ ӡастанийе.

Ширдийина ч'елӘка у дӘрдайина шира Н'ӘмҐ'ӘВ эп'енӘ зедӘ буйӘ. Н'ийаwанӘтзелӧкьрьн буйӘ ч'ьрьле малйбӧуна нӘн'иейӘ пеш.

Алие зедӧкьрьна ширдайине у зедӧкьрьна шире Н'ӘмҐ'ӘВ зедӘ ґӧндед Зовуние, Бужжакане, Ӧарґ'аване, Мр'айване, Норашене, Варденуте, К'асаке сала 1956 сеннӘ ӡастанийед бофбьл'э'ь. Колхоза Бужжаканед жь Ӧар ч'елӘкӧ дошаи бь Н'ӘсабЕ орґ'э 1.752 килограм шир Ӧатэ стондье, йане жи бь 190 килограми зедӘ нӘ кӧ сала дӘрбӘзбуйи, ле дӘрдайина шира Н'ӘмҐ'ӘВ бь 119 сеннерэ зедӘ. Колхоза ЗовуниедӘ жь Ӧар ч'елӘкӧе бь Н'ӘсабЕ орґ'э 1.737 килограм шир Ӧатэ стондье, дӘрдайина шира Н'ӘмҐ'ӘВ бь 256 сеннерэ зедӘ бу, бӘр Ӧар 100 ӧеҐтар хwалнсва дӘмса 132 сеннер шира бь плане К'ьшькри колхозе 162 сеннер стӘнд.

Ньмж ч'елӘждош ґьништьнӘ дӘстанийе дьйа бьльид. Ч'елӘждош Л. Хачатрйане (жь Бужжакане) жь Ӧар ч'елӘжӘ кӧ хwӘ дькр 2.240 килограм шир стонд, А. Месробйане (жь Зовуние) жь Ӧар ч'елӘкӧе бь Н'ӘсабЕ орґ'э 1.992 килограм шир стонд, З. Геворґйане (жь Варденуте) ширдайина Ӧар ч'елӘжӘ ґиНаиґийе 1.710 килограми. Ибатиед жорґоти дьльиӘ к'ьлие, wӘки wедӘре кӘ'ӘрӘ т'ошкилӘтед партиае у сӧрwертиед колхоза пьрса хwӘйкьрьн у альфькьрьна н'Әйwинва п'ак мьжуд дьбьи, хӘбата сӘйасӘтие-массаие пьрсед пешийа колхозе сӘкьнир'а ґьредьльи, колхоз дьґ'ижиньӘ дӘстанийе бьльид ӡwӘ избати бса жи дьльиӘ к'ьвие, wӘки ширдайина бьльид жь ч'елӘкӧ щьсие щи жи те стондье, ӡӘр wаньа рьид хwӘйкьн у хӘбата Н'ӘйwанӘтхwӘйкьрьне п'ак т'ошкилькьн.

Резултате сала дӘрбӘзуньиеӘ дӘрбазбуйи данӘ к'ьвие, wӘки щерґэ колхозада мӧщалед бьльидкьрьна шир бь т'ӘмамИ наенӘ хӘбтандьне. Голек колхозада руе хьрад т'ошкилькьрьна хӘбатеда ширдайина Ӧар ч'елӘкӧе сала 1956 дьйа ньмз бу.

Ньмбӧри сала дӘрбӘзбуйи сала 1956 колхозед Лусайӧуґ'е, Арайие, Еринщатап'е, Т'ґ'ушуре, Кучаке, ӠлӘгӘе, Тсаґ'кӧновите, Арагатсе у ведӘ майинда ширдайина ч'елӘжӘ кӧм буйӘ.

РастӘ колхозед ґӧндед Арайие, Арагатсе, Еринщатап'е, Тсаґ'кӧновите, Кучаке мӧщал ӡ'франдьнӘ бо-на ӡ'фандьна плаиед сала исал у нава 5 мӘнӘда ньмбри wи wӘ'де пар шире ч'елӘжа бь 17 Н'ӘтӘ 51 салӘфи зедӘ кьрьнӘ, ле галӧк колхозада жи 119 Н'ӘтӘ хьрабА. МасалӘ колхоза Бардениее кемасие сала 1956 ньна диса дьда wӘк'ьландьне. Чаwа ве колхозеда, ӧса жи галӧк колхозед дьнеда бона зедӧкьрьна шир мӧщале Н'ӘмҐ'ӘВ наенӘ хӘбтандьне, альфькьрьна ч'елӘжа хьрабА, дӘбр бь расноали нае хӘрщькьрьне, бащӘ тоти ґӧндаґийа фӘрэ надьна сӘр ч'ӘрандьнӘ ч'елӘжа, т'ошкилькьрьна к'ижане бона зедӘжьрьна шир родӘкӘ мӘзьи дьлиэӘ.

Т'ошкилӘтед партиае тӘрӘке хӘбата ч'ӘрандьнӘ ч'елӘжа wӘхтеда п'ак бьднӘ т'ошкилькьрьне, нава Н'ӘйwанӘтхwӘйкьрадя хӘбата агитасиемассаие бьдна ґӧмрӘ'ькьрьне, лоиа сосиалистие дьйа бьднӘ фьрӘкьрьне, wӘки о'йда 40-салийа революсиа ОктйабрейӘ Сосиалистийе МӘзьи бь дӘстанинава бьднӘ к'ьвие. Т'ӧ шьк т'ӧнӘ, wӘки т'ошкилӘтед партиае у Н'ӘйwанӘтхwӘйкьред колхозед нӘн'ийа Апаране ве Н'ӘмҐ мӧщала бьэ'ґьриньи бона плана дӘрдайина шир жь wӘ'дӘ зутьр у бь сӘрфийаи бьдадиньи.

Н. Абрагамйан.

К'атьбе комӧн'ийа АпаранейӘ ПКӘ

КОМСОМОЛ У ЦӘЬЬЛЕД РЕСПУБЛИКАЕ Т'ӘВИ ХӘБАТЕД ТЬРИБЕЦӘРКЬРЬНЕ У БАҐ'ВАНИЕ ДЬБЬИ

Комсомол у цӘьльед республика мӘ бь активи т'ӘвИ хӘбатед малйбӧуна ґӧндитие дьбьи у сала 1956 алие тьрибецӘркьрьне у баґ'ваниеда ґьґьиштьнӘ дӘстанийед бӘрбьл'э'ь.

Ви алида комсомол у цӘьльед нӘн'иед Арташате, Нӧктемберйане, Эчмиадзине, Ведие, Шаhумйане, Нӧемберйане хӘбатӘкӘ ланди кьрьна.

Т'ошкилӘта комсомолайӘ э'ьльийиӘ колхоза К'ахт'ершаненйӘ бь наве Шаhумйан ль нӘн'ийа Арташате сала ньр Н'ӘмҐ ӡӘwтед комсомола у цӘьльа да мобилизасиакьрьне, у сайа wе йӘже ӡӘwтьрьгайи бьльид стӘндьи. РӘбецӘркьред хӘлӘдка Ашот Сусйан 6 нектар рӘзед тьрийа бецӘркьрьбуй. Ньда ґӘрӘке жь Ӧар нектарӘке 85 сеннер тьри бьстӘндана, ле 215 сеннер стӘндьи, ле хӘлӘдка С. Маргарйан ль колхоза Етаншенейа бь наве Сталин кь 7,5 нектар тьрие бецӘркьри, жь Ӧар нектарӘке 206,6 сеннер тьри стӘндьи.

Ви шӘхйида хӘбатӘкӘ бӘрбьл'э'ь кьрьнӘ сӧрwере хӘлӘдка рӘбецӘркьрьнейа совхоза бь наве Киров ль нӘн'ийа Ведие А. Галстйан, сӧрwере хӘлӘдка колхоза бь наве Молотов ль нӘн'ийа Нӧктемберйане Н. Саһакйан у ед майин. ЭвӘн хӘлӘдка жь Ӧар нектарӘке Н'ӘтӘ 213 сеннер тьри стӘндьи.

ҐӘрӘке бе готьие, wӘки ван дӘстанинар'а Т'ӘвийИ ньла нава ве хӘбатеда кемаси ки галӧкьи. Комсомол у цӘьльед нӘн'иед Аґ'ине, Арґ'ике, Ахрйане нӘ кӧ т'ӧнӘ т'ӘвИ хӘбатед рӘбецӘркьрьна нӘбьл, ле пӘт ґӧндарие надьна сӘр ньканьдьна бӘґ'ед декратэн у жи. Ле комнӘ'ied комсомолайӘ wӘн нӘн'ийа жи хӘбате н'ьва комсомола у цӘьльада рьид нӘбьн у ӡӘwтед wӘн надьнӘ мобилизасиакьрьне бона пешдабьрьна рӘбецӘркьрьне у баґ'ваниие.

Ньна иди бьнарӘ, ДӘст бь хӘбата ґиндьийа бьнарӘ у рӘбецӘркьрьне буйӘ. ҐӘрӘке т'ошкилӘтед комсомолайӘ ґӧндА н'ӘмҐ мӧщала бьэ'ґьриньи бона бь руспити ӡ'фандьна н'ӘмҐ хӘбатед чандьиийа бьнарӘ.

КомнӘ'ied комсомола у т'ошкилӘтед комсомолайӘ э'ьльийиӘ колхоза тӘрӘке нава комсомола у т'ӘмамийА цӘьльада хӘбата сӘйасӘтие-массаие бьднӘ фьрӘкьрьне, wӘки н'ӘмҐ комсомол т'ӘвИ хӘбатед колхозайӘ-чандьийиӘ бьнарӘ у рӘвенье бьн, бь wи шарти, wӘки сала малйбӧуна ґӧндитиейӘ 1957-а бьбЭ сала ӡкьие бьльид.

В. Григорйан.

Мала ФедоткинайӘ мӘзьнӘ бь т'ьфаґ

Жь сьбе эу Н'ӘтанИ эвара дӘрэнг мала Федоткинада ӧшц у шанйӘ. ДонздӘн зар'ед Мак'сим Фаддеевич у Матрена Федотовае ньна. Зар'е у Матрена Федотовае ньна к'ӧтаwанӘ мӘзьи идаред хwӘндьие к'ӧтаwанӘ у дьхӘбьтьи, дӧ кӧр'е wан—Алексей у Николай ль ӡскриенӘ, е бь'ч'ьк ньин дьбӘ. Алек'сандрае хwӘндьнхана дохтрие к'ӧтакьрийа у ньна дӘрэгушканеда чаwа хушка дохтрие дьхӘбьтэ. Васкан института Политграфеда диплом стандийӘ у ньна редакторе ноширатейи техникейӘ. Иван зар'отийа хwӘда мӘ'рифэт бу. Эwи бь ачьхи хwӘндьнхана Москведе бӧдэwэтие-сонайейӘ ньрэ бьльид (бӘре йа Строганов) к'ӧтакьрийӘ-Пенц зар'е wан ньн дьбьи-Марта ль университете, Виссарион ль хwӘндьнхана суворовие, Танйа шагьрта дӘрсхана 7-йӘ, Петйа йа 4-а, ле Валйа йа 2-а. Зар'ед ньрэ бь'ч'ука-ньвалщеwи Олег у Игор, дьньнэ баґ'ечеwи.

Шькьда: кӧр'жи Федоткина, Иван шькьл'еше комбината хӘбата трикийӘ йа рӘх фонда Т'РСС. бӘдоwэтие. Иван бь ґӧндари дьйа шеwред хушка хwӘ Мариане хwӘндк'ара курса III факултета филологийӘ университета МоскведӘ дӘwлӘтейӘ наве М. В. Ломоносов.

★ ★

Шькьда: Матрена Федотовна у Мак'сим Фаддеевич нава зар'ед хwӘда.

★ ★

Шькьда: ль дӘрэгушкане. «Ньна чаwани? НӘрсьма тӘ дӘрбаз бу?»,— Жь Зойа Жаворонкова дӧ сали пьрс дьйа диза Матрена Федотовна ФедоткинайӘ мӘзьи Алек'сандра Осташкина. Алек'сандрае хwӘндьнхана дохтрие к'ӧтакьрийӘ у иди галӧк сал кӧ чаwа инструктора дохтрие ль дӘрэгушхана № 9-йӘ ч'елеграфа мӘр-к'ӘзнедА дьхӘбьтэ.

Фото йа В. Соболев.
Фотохроника ТАСС.

★ ★

ЛЙУДВИГ ВАН БЕТ'ҺОВЕН

(Ғыредай 130 салийа мәфатбуна вир'а)

сал 26-е мартте т'эмам бу 130 йа мәфатбуна эөладе щьмаэ'ермаин э'йан композиэтор Йлйудвиг Ван Бет'ховен. Бетховен нава ондиеда ө'ийме ф'р'ижэ т'эээ даөөи нава э'франдыиед хөөда ред ий чахийа демократие у ре-усионие хөөй дькьр, нава ванда

к'ьвше азайи у бьратийа щьөө. Оеа жи э'франдыиед Бет'ховөө'ийи дькьи дыле һәр г'өндарвадь мьфаме хөөйа әалулива, бө ламед хөөйа дәөөлөмөндва, бө дьна бадәөөатиеә'ийи бльидва. Бөө не ә'жжеә, өжки нава а сайбөндийа классика ө'омдьө.

Бет'ховен шие хөөйи ө'р-дьгра.

двиг Ван Бет'ховен бу'ә сала бажаре і ермаиаийи Бонне-ала бь'ычтийа өида ғыраийа дьк'эөө сөр өи, өө шөө-рөк ьтө бона мала хөө хөөйи бь-өө дьхэбхти к'ома сазбөндие-ө'ка д'ө́дшеда, к'идаре бьи

сазбөнд у педагоге э'йан ман Несфей занбөунед хөөйа дие дөөлөмөндва дькь. Сала Бет'ховене щаһ'ьи дьөө щам ғыр у э'франдыиед хөө нишь-дьда Мот'сарт э'ишемайи дь-бь мәрифәтийа Бет'ховөө'а. эөмаийа бьийае өөхтөке у

ОНА ХӘБАТА ЧАНДЫИИА БЬҺАРЕ Л'ИМЛИ П'АК БАЭЬРБЬҺ

хозед республика мө бона хө-чандыийа бьһаре һ'имли п'ак дьбьһ.

хоэа бь наве Молотов ль нө-Спитаке т'ьдарөөк чандыийа у п'ак дитийа у хәбат ба дайө дькьрше, өжки чандыийа бь-нава мө'дөжи ьмида бе фарди-СМТ-а Лусаг'бйуре кө хәбата хозе дькө, ғыли дайө, өжки эбшт рокада чандыийа култ-ө'өбе ман у культуред технике ькө. Бона машинед ма-ө'бөдитие бь дәрдайнитийа ьбльидва бьхөбтьи, колхоз достиеһуна чандыие дөөте ь хәөрда т'эмэ́ кьрийа.

колхозед нө'нед Микойане, е, Мег'рие у ед майин ида мангер'ькьрыа шова у чанды-Йаре кьрьөө. Ван колхозед т'эвайи һөөө ед бса жи, өө-тани ньһа кемасийа т'охьме йа. Чаһа мәсалэ дькарьи бен колхозед нө'нед Азизбе-Алавердие, Котайк'е, Qа-Иди өөхт пер'а ғьнишийа, өжки органед нө'найө һ'эм-сөрчертиед колхоза нава өө-ьына мөшала бьө'фрийны у бь т'охьмва бьдиө бе-

хофкьрие. Гәрөке бе готыие, өжки ль колхозе республикаө бь чапаө мәзьи т'охьме культуред бона дөбьре кемө. Жи алида пашда дьк'эөьи колхозед нө'нед Бәсарегчаре, Шамшадине, Г'укасайне. Ль нө'нед Акуріайне, Котайк'е, Т'алине кемасийа т'охьме ка'ра. Ньһа, ль колхозед нө'нед Красноселе, Кировакане, Г'укасайне т'охьме кукуруз кемө.

Э'йано, өжки бе өьниатькьрна хөөлие өө'ьке бльидьд нае стөндыие. Өва ньһа сөрк'аред щерө колхозед нө'нед Азизбекове, Спиване, Нөктемберйане, Аштараше у Ведиерө нөбуйө өөнрт у ылана щиөйнастьна өьниатхөөлие ль дөөте колхоза өөхтеда нөәрдәлдьөө.

Гәрөке бе готыие, өжки нава хәбата т'ьдарөөклитьна гәрмокада р-ғандына т'ьтуне у культуред п'ьнщар-бостанйеда жи кемасийа ньһа. Нө'нед Микойане, Азизбекове, Котайк'е, Спиване нө'нәа ньһа бь хәбата гәрмокада п'ак мьжул ньбьи.

Лазьмө-жки органед партиае у советиеә нө'нийа һ'эму мөшала бь'ә'фрийн у кемасийа нава хәбата т'ьдарөөдитьна чандыийа бьһаредa бьдиө ньлдане.

С. Мик'айелйан.

Фелйетон

БАВЕ БЕ ИСАФ

—Хәбат чи мьр'ана, бадьлһәөа сәрс хөө бькмө нава хаг'е ғ́ран, бьхәбтьм у бьчәрькьрм? Бона дазанщькьрна п'әра рекэ лапэ рай'ә һәйо , өө арыш-ғерьша. Эө һәр'ьм жө дьк'ана өөнийа бьк'ьр'ьм у бьбьма базаре бь ө́ймөте бьһа бьфроушьм, йане жи пез өрзан бьк'ьр'ьм у бьбьма бойине сөрөөкьм бьфроушьм у бь ви щур'ө-йи п'әра дазанщькьм. Өва дьрькьрө бьналие совхоза 3-а ль нө́н'ийа Нөктемберйане Қачахе һ'амид.

Өөи дәсде хөө жь хәбата совхозе к'ьшанд у дәст бь арыш-верьше көр, Шөхөле к'е Қачах нөбуйө дькьрьбу йане сукед Ереванеда, йан жи йа мәрк'өза нө́н'ийа Нөктемберйанеда өө бьдита.

«Мерхасе» мә роже щарөке пийан дьһатө мале у ль дьле хөө жьна хөө дьк'ота. сәр зар'е хөөда һәрс дьбу, шорбькө арақ сөр хөөда дькьр, щарөкө майин дьк'ота нав мале, не щаре жи чь расти ви бьһата ве һур-хашькьра у бь ви таһәри рожед хөө дәрбаз дькьр. Һьлбәт, өөи т'өщар арыш-верьша хөө жи бир нөдькьр, чьмки чьдас қазанща ви эө'фрийа, өөрөс рыд пийан бьбу.

Өве йөке дьрөк нөк'ьшанд. Зутьрөке бона арыш-верьше Қачах хатө ғ́ртьне у чанд сале э'мьре хөө кәледа дәрбазкьр.

Әвәрдөна жьна ви п'ак дьхәбти, һәр'ьм жь але дирекция совхозеда дьһатө пәснандьне у хәбатчийа т'өва же һ'ьдькьр. Нава ван чанд салада өөе бь сала хәбата хөөйа бан хөөр'а малөө-рьнд дани.

Рожөө-мәйа февралейө сала 1955 Қачахе Һ'амид жь ғ́ртьне азайа у өө-ьна мала хөө. Гава ч'ө'ве ви мале к'эт, бажөр нөкьр у дәст хөөда пьрс да Авгәрдөне:

—Жьнькө өө һур-мура тө жь к'ө анийө, дьбө тө жи арыш-верьш кьрийө?

—Нa Қачах щан, өө совхозеда хәбатиме у ль хәбата һ'әлал өө һ'эму һур-мурана мьн дайө сөр һөв, өөрө өда тө жи дәсте хөө жь өө арыш-верьше бьк'ьлиие у совхозеда бьхәбьтө. Қачах щаба жьна хөө нөда.

Чөнд рож дөрбазбун Қачах ньһа малдабу нөдьхөбти, наше жь мале ньһө п'әрэ ньда чи мәрк'өза нө́н'ийа Нөктемберйане у диса дәст бь арыш-верьше кьр, пийан бу.

Рожөке жи пийан ньһатө мале жьна хөө к'ота у ғотө: «Әәгәр дьхәзи өө тө нөкөжьм рабә бе дөнг, бе н'эс жь мала мьн дәре, йане на өзе тәхьм, тө бькөжьм у ғырөкө майин һ-р'ьм каледа рунем». Авгәрдөна фөдиг ғалөк жь мере хөө т'эөөрө кьр, өжки өө́м бөке нөкө, хөө авитө дәст п'ие ви, де т'ө тьшти к'өмак нөда. Қачахе бе нөәрө мьле өжьна хөө ньгр дөргуша өизинда бө мьла у жь мале дәрьхст. Зарэ-зара һөрдө зар'е майин бун, ду дйе хөө дьтьрһан, Қачах һәрс к'өт-у дәри сөр зар'ө дада. Паше һөма ве роже чу жьнька кө сөр бөнги бьбу ньлда ани мале.

Қачах ньһа совхозеда диса нахәбітө у бса жи нанелө, өжки жьна өө́ийо пешьи Авгәрдөн совхозеда бьхәбьтө. Дьбежө: «Ғәрөке тө бе совхозеда нөмини у бәр ч'ө'ве мьн нөчнөөйи».

Авгәрдөне тьрса өиза хөөйа т'ьрөл ньдаө'ө чьна ньда. Ньһа ль нө́н'ийа Аштараке, дәсте Қачахе бе нсафи пийан нөчөра бе зар'е хөө бьбинө у мьжулбө т'өрбийөткьрьна өанва.

Өм пьрсе дьньһа Қачах, ғалө өө н'эсаб ида хөө у нафькьрө, өжки бона кьрьнед хөө диса бьхәрө бөр суде бьсөөньө?

К. Чачаин
Э'. Шәр

Э'ЛАМӘТИЕД КЬН

Ньвисхана Һөктемберйанеә'ә т'эвәрбаде завода консервада п'арө́жа т'эзэ өжкьр, к'ижан өө өөльхи чаөа аванед п'алайө өө дәстчеване, бса жи комбината рунед өөшнайе бькө. Пәред т'эвәрбеданеә'ә т'эзэ ньтьна т'ашкилкьрөне бса жи совхозед Қамылуе, совхозед наве Жуков Қ Жданода.

Нөн'ийа ньһа 11 п'аред т'эвәрбедане дьхөбьти.

Мәк'т'өйа гөнде Қат'наг'бйуреда ль нө́н'ийа Степ'анаване радиогьрефутк ньтө хәбтандьие. Нөна радиогрефутк ньнө бса жи мәк'т'өбед Вәрдаблуре, Кург'ане у бса жи мәк'т'өбед бажаре Степ'анаванеә'ә әрмөние у урьседа.

Колектива завода Амасиаеә'ә пөнер бь н'эсабе семөнийа исаньө дөда продукциае дьхөбьти. Хәбатиед завода пөнер бона н'өрмөта 40-сәлийа Октйабрә Мәэьн бөрщ ньлдана сөр хөө плана салөөхөте н'өтани 7 нөйабре бьөдиньи.

(АТӘ).

ЖЬ ДӨ МИЙА ШӘШ БӘРХ

Шьване колхоза Әзизлиеә'ә бь наве Молотов ль нө́н'ийа Басарегчаре бөсейи Шафәроө нава т'ömамийэ н'өйжанәтхөөйкьред нө́н'ийа э'йанө у ньнө ньгр'бандьна ви нава хәбата хөөда дьдьөө рьк'ьнкьрьне.

Ньһа идн массан дәст бь зайина ньгр'бө́йө. Жь 57 мийе зайи 74 сәг'эө́ле сат'ьөм стөндьө. Өва дьдө к'ьвше, өжки пөз өөхтеда рьөй нөтийө хөөйкьрьне, ләма жи п'ае мийан п'ьр щеөи тинө, ле дө мийе шөө бөрх анинө.

Шьванед колхозе бона н'өрмөта 40-салийа революция Октйабрә Сосиалистиеә'ә Мазьн ньнө'р'ө к'өтьө нава ләица сосиалистие у сөз дайө, өжки жь һөр сөмэр'ө ми 107—110 бөрхе сат'ьөм бөстиньи.

И. Әлиев.

Э'НӘ'НӘКЬРЬНА К'ЬТ'ЕБА

Т'эшкилөта комсомолайө комшөхөлкьра Совета нө́н'ийа Қалине һөр мөйө э'нә'нәкьрьна к'ьт'ебе т'эшкилдьө, ға кө ғөлөк сөрөщьми у н'ьөөскәри дәрбаз дьбө.

Чөнд рож пешда к'ьт'ебхана мәрө́каэа нө́н'ийа комсомолед г'эшкилта комшөхөлкьра Совета нө́н'ийе к'ьт'ебе С. Воскаййан «Байбута мө» э'нә'нә кьрьи.

Т'эшкилөта комсомолайө комшөхөлкьра Совета нө́н'ийе ф'ьрөкьрийө исал э'нә'нәкө к'ьт'ебе В. Алазан «Стәйрка Шьмьле», йа С. Айвазйан «Мәрьье ч'йа», йа Ав. Исаһакйан «Шьеред ә'ьөкьрьне» у ед мәйни.

Wана бса жи ғалөк даклад у өөсө бьнистөө дәрһөө жазред литератураеда.

С. Давтйан

К'ЬТ'ЕБЕД ТӘЭӘ

Нөшпрәта Әрмөнистанеә'ә дөөлөте да ронайи дитьне к'ьт'ебед нана:

«Экономика дөстчехана сөнайа сосиалистие». К'ьт'ебе ньнө́ 585 ру.

А. Арзуманйан.—«Ре бөр бь бөлм» очерк, дәрһөда бөмдаре щаһьи Сергей Мергелйан. 148 ру.

В. Брегз.—«Дьийа ронайе». 340 ру.

З. Савелин.—«Хайинти силь'ө реакциаеә'ә. 56 ру.

Жь щер'бандьна т'эвбуед Виставка малhэбуна гöндитиейа h'эмт'ьфаци

Плана перспективиейа колхоза „Ленински пут"

Кубан... П'гарwалате бæста, ч'ньйаед бесиюр у ч'эмед лаэчуйи. Климат хwэш, хwэлийа рэш у гарма wæ мощала дьдьи бона бещэрькрьна гæкьм, гöлбаг'ане, кукуруз, черешийа, шьв'ана, эрдала, зæвэна, qawьна у гæнæ культуред малhэбуна гöндитиейа ци.

Колхоза «Ленински пут» йа нэh'ч'йа Ново-Кубанске льь п'арwалата Краснодаре, малhэбунæ Кубанейа п'ьр'ч'ьрьла мæзьнэ. 12 h'эзар hектари эедэтэр хwэлийа wе hэйа, wе рэфмеда 10 h'эзар hектари эедэтэр бона хандьине. Фермед колхозейа h'эйwанæда 800 ч'елæке дошанц, 560 hæсп, 2400 хьэзир, 5.300 пэз, 22 h'эзар мьришк у hьндушкэ hэнэ.

Бащэ готи экономика колхозе п'ак пешда дьлэ пæй wе йæк'ер'а, гава файде планкьрьна дэрдайна малhэбуна гöндитиейа т'эзэ hатэ дэрбазкьрьле, йа кö ре вæкьр бона инициатива колхозэна. Ле бона wе йæке, wæки бö заиэбуна сэрк'арие льь малhэбуна коллективиейэ мæзьн бькьн, лаэьмэ нö кö т'эне перспективед пешдачуйина wейэ салæке, ле ед wэ'де дьйа дьрæк бöгьна. Бона wе wэ'де дьйа мæзьна плана пешдабьрьна колхозейэ перспективие hэбэ. У awэ, сала 1955 бæед колхозе дæт бö h'эзькрьна wе плане кьрьн. Бона wе йæке п'ешкэзаед колхозе у СМТ-е у ёса жи активистед колхозе бæрэбун. Плана перспективиейэ салæ 1956—1960 бö ф'ечэта коллективие h'тэ h'эзькрьле. Пеше рэфмед контрол сэрwертийа колхозе э'иэ'нэжьр, пеше щьватед бригада. Нава планеда колхозэна галэх тьшт гöнæтьи у зедэжьрьи, чьмки эwана qэwл у мощалед малhэбуна хwэ п'ак заньи.

Бæрэ, h'этани дæрбазкьрьна файлэ, ганьньрьейи, т'эзэ wæра эор дьдэнэ сэр чандьийа гöньме бьйаре, эк'ьн дайина к'ижани льь wьр эк эк'ьндайина гöньме паизэ ньмэтьрэ. Руе wе йæкеда колхозе гöньм кем дьстонд. У гæвэ гьли чу дэрhэqа h'эзькрьрэ плана перспективиеда, колхозэна пэрс пешда к'ьнаи льь бöгьнæи структура мæзилед чандьине. Дæwса культуред кö эк'ьн hьндьк дьдэн, культуред дьйа эк'ьндар hатнэ чандьие. Бащэ готи wэхте чандьине шие пешьи те дайине гöньме паизэ. Сала 1960 эw гöньма сэр 3 h'эзар hектар мæзил эедэтэр wе бе чандьие. Эк'ьндайина wе кö hэр hектарæ экъ 28 сентнери кемтэр пинэ. Бöрæвкьрьна гöньме паизэйи h'эмт'эв сала пешцсалиедö пашьида ве бьйинæ h'этани 93.800 сентнери. Шие лöда бö чана чандьиеда кукуруз wе бьйэ.

Ньйа культурæ т'эзэ жи те чандьие, йа кö жер'а дæбежьи сайгэ. Эw культура эн'ець к'ардарæ. Жь культуред техникие щики мæзьн дьгьи гöлбаг'ан у сьдле шæкьр. Незики дö щара зедэ дьбэ мæзилда чандьиеда h'ьщар'а, картола у культуред бостæние. Эп'ещэ те фæрæкьрье мæзилэ дьбэ бö qaлиат. Дö h'эзар hектар хwэли те бащэкьрьне бона гиhаед п'ьр'салэ у йæксалэ.

Qэwлед хwалие у климаейэ рьид мæщалие дьдьи п'ак пешда бöльи рэввие у тьрибещэкьрьне. Бæрэ эw ч'ьр'лед малhэбуне hатьйуна биркьрьне. Бона сала 1960 тер'а hатнйэ дитьне, wæки колхозеда 47,6 hектар рэвед тьрийа, 75 hектар баг' höбьи. К'öтасийа пешцсалиедö дö h'эзар тонайи эедэтэр фекийа wе бæрэвкьи, ле тьрийа h'эзар тоннайи эедэтэр. Колхозе пешда бьйэ хwайкьрьна кöрме hьвьрмьи. Wэкэ шест hектара даре т'уг'а we бенэ нькандие.

Бö плана перспективие тер'а те дитьне бö щарæжева насдларийа h'эйwанэт бьйаньди. Пьрс те данне h'эйwанэтхwойкьрье бьйна ч'ьцлэки дэрдайина колхозейэ йæн к'ардар. Бэр hэр 100 hектар хwэлие йа 275 сентнер шир гэрæке бе стэндье. Сала 1960 рэфмеда хьэнира we бö h'эзэрэ. We эп'ещэйи пез эедэ бькьн. Wæкэ 4 h'эзар пæзе hирнаькь гэрæке hэбэ. Тер'а hатийэ дитьне жь hэр сэмэр'эке 120 бэрхэ бестиньи, жь hэр пæзæке 4,5 килограм hирн гэрæке бе стандьие. Рэфмэна тэйртуа hьмбэрн сала 1955 we дö щара зедэ бэ.

Сайа механизаиэкьрье хэбатед гьран нава h'эйwанэтхwойкьрьнедэ we бен кемкьрьне, хwэqимэтийа наслата we бе ньмэкьрье. Те планкьрье h'эму фермада авдана бö автомати т'эшэилкьи у ч'елæка бö электрие бьдошьи, механизасиэна бьйан гöластье у hазькрьрьна дэбре. Ньйа колхозеда 50 электромотор hатьнэ данине, ле сала 1960 рэфмэна wан дö щара we зедэ бэ.

Планеда бö фэр'ьн' hатийэ к'ьвшькрье хэмхöри дэрhэqа разикрьна хастьиед колхозэнанэ культур-э'дэтие. Нава пешцсалиеда we бена п'акьрье у сьфэтэ т'эзэ we бестиньи станэна Ново-Кубанске, хуторед Капланов, Краснайа Полйана у Измайловске.

К'öбарийа колхозе we К'оч'ка культурае бэ. Те планкьрье сэр чькьрьна we 2,5 милион манати хöршьки. Тер'а hатийэ дитьне бöл эн нэхшхане, авайед бона дöргушхийа, авайе нэвисханейэ дöдэти у се авайед жийине чекьи бона бригада льь доште. Ван wэ'де незик мала колхозиейэ рэh'этие we вэбэ. Бö qaнуннэма артеле тер'а hатийэ дитьне hэре отпускед колхозэна у колхозанед жьи бьдьи. Бона бэвед колхозейэ кöл у пир пенсиа h'этани к'öтасийа э'мэр те к'ьвшькрье.

Рöh'дарбуйи бö хэмхöрийа партиае у h'öкöмэте дэрhэqа h'алхwэнийа шьмэ'те, бэвед колхоза «Ленински пут» борц hьлданэ сэр хwэ, сала 1957 эк'ьне h'эму культуред малhэбуна гöндитиейэ бьлнид бьйинæ, жь hэр ч'елæкæе бö h'эсабе орт'э 2.500 килограми нэжентьр шир бьстиньи, бæр hэр 100 hектар хwэлэ 44 сентнер гошт бьстиньи, жь hэр гэзæке 4 килограм hирн. Дæрhэqа мощалед qaдандьна рэфмед плана перспективиейэ контрол шэ'дэтие дьдьи резуататед сала малhэбуна-йэ пар-сала пешцсалиейэ пешьи. Сала 1956 колхозе жь hэр hектаркæ бö h'эсабе орт'э 28 сентнер гэньме паизэ, 27,4 сентнер шэйе паизэ. 25,5 сентнер гарьс, 18,8 сентнер гöлбаг'ан, 350 сентнер сьлде шэкэр стэнд. Аньхнед h'эйwанэтхwойкьрьнедэ жи бэрбьм'эвьи. Жь hэр ч'елæкæе 2.130 килограм шир, жь hэр пæзæке 3,7 килограм hирнйа вæкь hатнйэ стэндье. Бэр hэр рожхэбатакæеда се кьлограм гэньм у wэкэ h'öйшт маиат драв hатийэ дайине.

С. Гринйов.

П'арwалата Краснодаре.

Пара литературае

Ч'ИЙА У Ч'ЭМЕ МЭ

Памир, Qэрэт'аг' йан qэт'эр
К'оййайе Т'урк'стан
Iуйна кэр'ьн, хэбэр надьи, т'ариqа
кэви wе дитийэ,
Бьрда шура, дуе гöла, дэнге
т'опа, тир у к'этэн,
Эw qир'ийийа жьизöйийа, к'а
цьськи wе дитийэ?

Э'рд дьлэрьэн жь хуна нэhэq
ць бьли нэ'ле бæсмэчийа
Wэ т'аqэтьк эöлма гьран, мэр'а
бежьи гали ч'ийа,
Йан цьсэкьи ч'эме мэзьнэ qадими
Вохш, Зэрэвшан,
Цьас wэ шушт хуна нэhэq, кö
мина ч'эм т'эв wэ дьбу.

Цьас hесре зар'е эт'ьм дьр'ьжийан
жь дæсте хана,
Iуи бэхтйарьи рожа иро бö
сэр сэр wэ вэбу,
Рожа иро h'эзар Русие льь
wэнэ дæстда qалæ
К'ур у к'öбар мьжул дьбьи
каийа wэ аве бöр

Ав у hэwа wöйи залал эw
дьк'ьийан сэh'эр у
Ль дора wэ баг', гöлстан
э'рде дæм æв дьк'ьн
Рожа иро льь бэрэке wэ h'эз
гэш шэйоре т'эзэ,
Чьцас hоста у инженер
мэшхульи, мэр'а фо
Ль сэр т'аще wöйи сьли б
сэр дьйр'—фьр'э
Дь к'урайа хэзне wэда
машин гöр'э-гöр'э.

Т'емуре С

Ш Э В

Шэвэ тэ'рийэ, шэвэ-рэш
Нэ hив höйа, нэ стэйр,
Нэ ч'ьвика нэ жи тэйр,
hэр тьшт ньйа разайэ
Т'эне фитина байэ.
Дьлэрьэм ве hьндаве,
Мина дэра бэр байе,
Бой we кэwе we бэдэwе
Эз сэкьнин, дэре мале.
Дькьм гази бэр п'öшэре
Дьбем бэдэw, дö тö дэре
Эз h'эйрана we дидаре.

Дö тö дэре, дэре жь мал
Щэфе нодэ дьле йар...
Дьле мьни бьриндар.
Дö тö дэре, дэре жь мал
Кö рамусанэкö дьли
Бьдьм левед аг'ьри.
We бэдэwа лев шэкьр
П'öшэрэ hеди вэкьр,
Ле höйö дэнге хwэ нэкьр
Кöл- дэрде мьн т'эв ракьр.

Шькое Ь

НЬЗАМ ЧЬМА

К'awа мьн нола бэре нибу,
Ньзам дьле we к'е мабу,
Ь'öба мьн hе йа бэре бу,
Ньзам чьма эw ша нибу.

Эз бö к'эн бэр дьлда hатьм,
Эw нэк'эйа, дьле мьн ма,
Бадэ кöлилк чьни да мьн,
Кэр' у лал ма, ньзам чьма.

Мьн мезэкьр дь ч'э'ве рэш,
Эз h'эйрана we бэжне,
Wьр т'öнöбу эw бöнгза хw
Эw мэлуд бу, ньзам чьма.

Эз незик бум, эк мьн дур
Жь we т'эне эw кöлилк м
Мьн кöлилке we рамуса,
Бэр хwэ к'этьм, ньзам чьм

Дö рож шунда, ах, эw бр
Бьрьн, дьле we щэм мь
Гöл у сосьи т'эв дьк'öньи,
Ле дьл дьгьри бона wейа.

Сьмое Ш

WЭЙ ЛЬ МЬН

(Бь мотивед щьмэ'те)

Wэй ль мьн, wэй ль мьн,
Аг'ьр к'öтэ дьле мьн,
К'оч'о qизе надэ мьн.

Wэй ль мьн, wэй ль мьн,
Эв чь hатэ сэре мьн,
Хэw нак'эвэ ч'э'ве мьн.

Wэй ль мьн, wэй ль мьн,
Бав qизэ хwэ надэ мьн,
Дьбе qалэн бьдэ мьн.

Wэй ль мьн, wэй ль мьн,
Жь h'öба we дьмьрьм,
К'э'we ча бö h'эле мьн.

Wэй ль мьн, wэй ль мьн,
Бьла хере набиньи
Де у бэре йара мьн.

М. Рашид.

БЬhАРЭ, БЬhАР, БИНА Г

Бьhарэ, бьhар, бина гöла т
Дьийа, h'ьшйарöэ, бükок w
Бук хэмьлийа, бь сйари ви
Бьhарэ, бьhар, бина гöла т

Бина гöла те, бьлбьл жи п
Эмонийа hешин п'ие мьар
Дэнге кэвотка у гöльина
Iöлэгэз мьи бьhар ньйа т

Ава бэлэкийа, бьк'ьнэ, бь
Бьра т'э'вкани, т'ьжибьи
Бьра цьван жи минани б
Wэр'а ша бьбьи, бьстьрен

Бьhарэ, бьhар, бина гöла т
Жь друва мэр'а дэнге зе
Жь дурва дэнге qиз у бу
Бьhарэ, бьhар, дэ'wата w

Ордихане Ш

18 сентябрь Ре.

Дæwса редакциэ: Ереван, соqаqа Ордийа Сор № 41, т'ел. 2-07-78. Адрес редакции: Ереван, ул. Красноармейская № 41, тел. 2-07-78.

Нэшьрхана № 2 сэрwерийа сэрэ, йа сэнайа полиграфие у нэширэта Министрийа культурае РСС Эрмэние, Ереван, соqаqа Кнуййанэ'т'с

Типография № 2 Главного управления издательств и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, Кнуняца № 8.